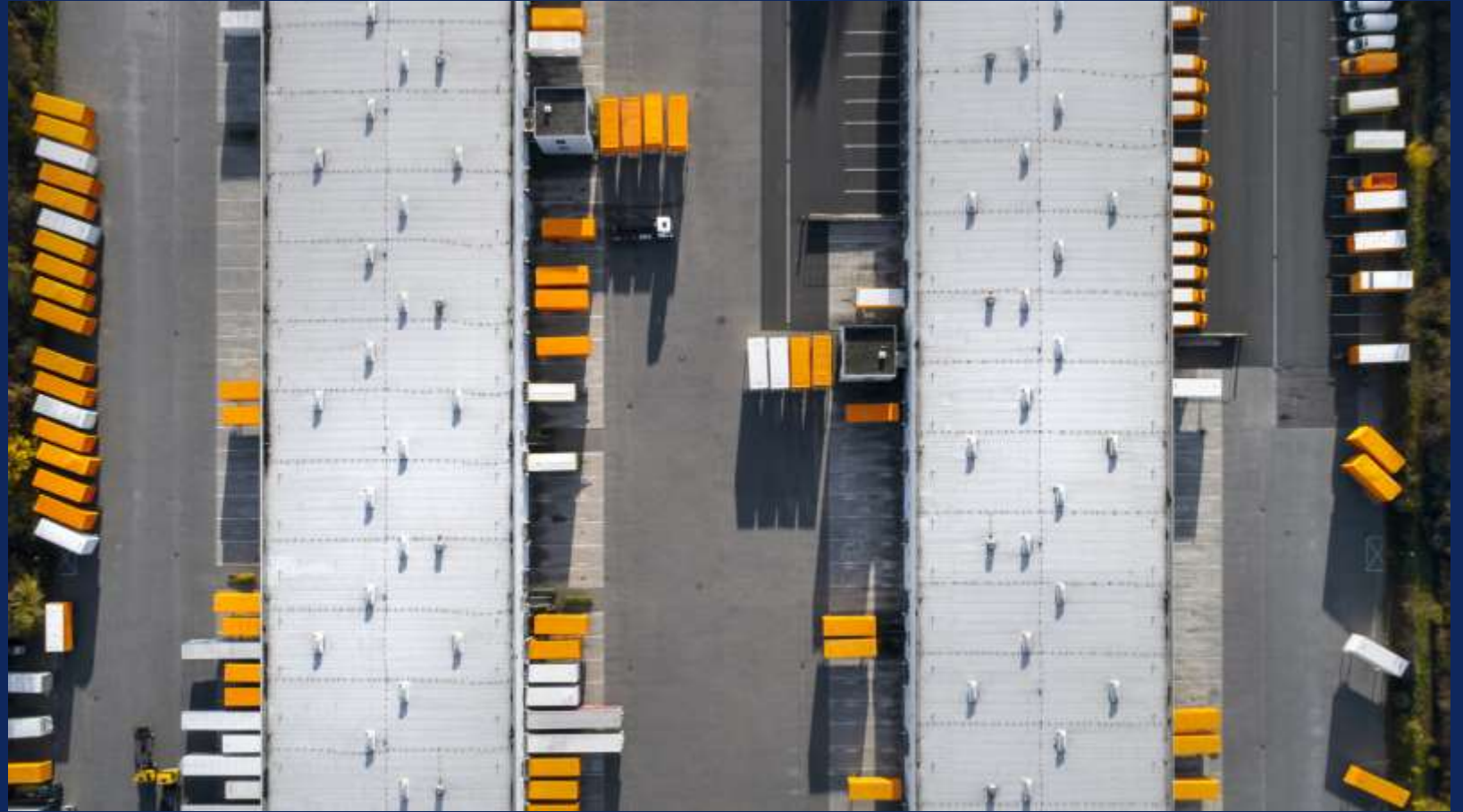


WSCO



# Adgang til CMR tvistløsning på kontraktgrundlag

# Disposition

---

- Retsgrundlaget for voldgiftsbehandling af CMR-tvister
- Enkelte nye domme
- Lidt om fuldbyrdelse af voldgiftskendelser i CMR-sager
- Voldgiftklausuler i transportaftaler, der ikke entydigt kan kvalificeres som CMR-transportaftaler

# Voldgiftbehandling af CMR-tvister - Lovgrundlaget (1)

- **CMR-Konventionens Art. 33**

*”The contract of carriage may contain a clause conferring competence on an arbitration tribunal if the clause conferring competence provides that the tribunal shall apply this convention.”*

- **CMR-lovens § 42:**

*Fragtaftalen kan indeholde bestemmelse om, at tvistigheder skal afgøres ved voldgift, når det samtidig bestemmes, at voldgiftsretten skal anvende den i § 1, stk. 1, nævnte konvention eller en hermed stemmende lov”*

## Voldgiftbehandling af CMR-tvister (2)

---

- CMR-lovens § 42 angiver gyldighedsbetingelser for en aftale om at undergive sager omfattet af CMR-reglerne voldgiftsbehandling.
- Reglens formål er at sikre, at tvister, der er omfattet af CMR-reglerne og som undergives voldgift, faktisk afgøres i overensstemmelse med CMR-reglerne.
- Omtvistet, *hvorledes der skal henvises til CMR-reglerne*:
  - Skal der *i selve voldgiftklausulen* udtrykkeligt henvises til, at voldgiftsretten *specifikt* skal pådømme sagen iht. CMR-reglerne?
  - Er det tilstrækkeligt, at der i en *generel* lovalgsaftale henvises til loven i en CMR-konventionsstat?
- Uens praksis i konventionsstaterne.

## Sø- og Handelsrettens sag BS-35272/2022-SHR (1)

---



- Leman udstedte den 28. juni 2021 et CMR-fragtbrev for transporten.
- Af fragtbrevet fremgik: *”... This conveyance is regulated by the convention on freight agreements regarding international road transport (C.M.R), according to Norwegian law of 31.01.1969, irrespective of other agreements”.*

## Sø- og Handelsrettens sag BS-35272/2022-SHR (2)

---

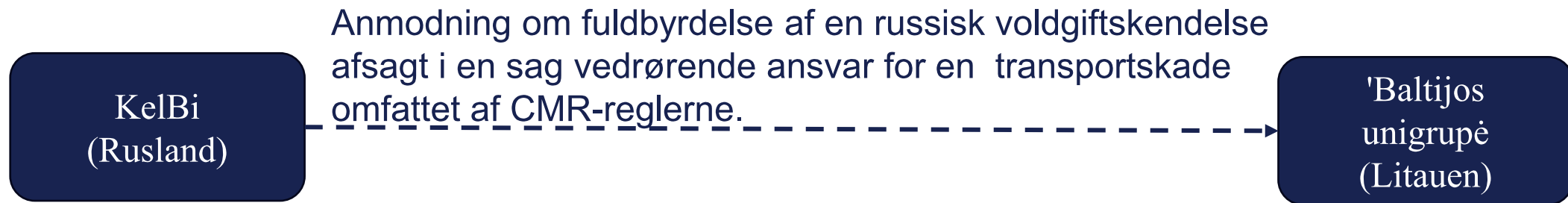
- Parterne havde forinden, den 1. juli 2020, indgået en rammeaftale om transport, hvoraf fremgår blandt andet fremgik:
- *3. APPLICABLE LAWS, REGULATIONS AND CONVENTIONS 3.1 The Services are subject to the Norwegian Road Freight Act (“NRFA”), the terms of which cannot be derogated from.*
- *7.2 The performance of the Services and the quality thereof shall be in accordance with:*
- *7.2.1 applicable laws and regulations;*
- *9. RISK AND INSURANCE*
- *9.1. Carrier is responsible for and carries risk of loss and damage to Consignments in accordance with the applicable laws, regulations and conventions according to Clause 3.*
- *26.2 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with Norwegian law. All disputes arising out of or in connection with this Agreement shall be finally settled by one arbitrator from the Arbitration and Dispute Resolution Institute of the Oslo Chamber of Commerce under the rules of arbitration in the Norwegian Arbitration Act of 2004. The place of arbitration shall be Oslo and the language of the arbitration shall be English.*

## Sø- og Handelsrettens sag BS-35272/2022-SHR (3)

---

- ” Det følger af rammeaftalens pkt. 3, jf. pkt. 2.2 og pkt. 9, at tvister mellem Hydro Aluminium Rolled Products AS og Leman vedrørende ”trucking and freight forwarding services” skal afgøres i henhold til den norske lov om vegfraktavtaler. Der er enighed om, at lov om vegfraktavtaler er en lov stemmende med CMR-konventionen, jf. CMR-lovens § 42. En voldgiftsret nedsat i henhold til rammeaftalens pkt. 26.2 vil således skulle anvende en lov stemmende med CMR-konventionen. Henset hertil, og idet der ikke ses at være krav om, at den samtidige bestemmelse om anvendelse af CMR-konventionen eller en hermed stemmende lov i CMR-lovens § 42 skal være udtrykkelig eller stå i direkte sammenhæng med bestemmelsen om voldgift, finder retten, at det samtidig med rammeaftalens punkt 26.2 om voldgift er bestemt, at voldgiftsretten skal anvende en lov stemmende med CMR-konventionen, jf. CMR-lovens § 42.
- Er en ”generel” lovvalsklausul tilstrækkelig?
- Henvisning til NSAB 2015?
- Ingen lovvalgsbestemmelse, men aftale om voldgift i en konventionsstat?
- Voldgift i en ikke-konventionsstat, men voldgiftsretten anvender faktisk CMR-reglerne?

## Supreme Court Of Lithuania –Dom af 29. juni 2023 (sag Nr. e3K-3-178-823/2023 (1))



KelBi var ved en russisk voldgiftskendelse tilkendt erstatning med EUR 40.147,53 for en transportskade omfattet af CMR-reglerne. Af transportkontrakten fremgik bl.a. følgende:

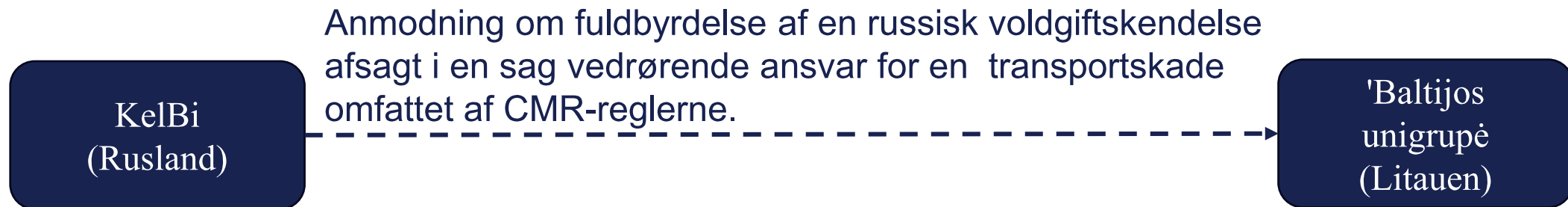
*”Clause 2.2 The carriage is to be carried out in accordance with the provisions of the Convention on the International Contract for the Carriage of Goods by Road.*

*Clause 8.1. All disputes between the Client and the Carrier which may arise out of or in connection with the Contract shall be settled by negotiation between the parties and that the parties will seek to reach a negotiated settlement. If no mutual agreement is reached, disputes shall be settled by international arbitration before the Court of the Chamber of Commerce of the claimant's country in accordance with its provisions.*



## Supreme Court Of Lithuania – Dom af 29. juni 2023 (sag Nr. e3K-3-178-823/2023 (2))

---



”  
*Although Clause 8.1 of the Contract does not expressly include the clause required by Article 33 of the CMR Convention, a systematic interpretation of the Contract leads to the conclusion that the Arbitral Tribunal was bound to be guided by the CMR Convention*

# Fuldbyrdelsesspørgsmål

- En voldgiftskendelse kan være ugyldig og nægtes fuldbyrdet, bl.a. hvis:
  - Voldgiftsaftalen er ugyldig efter den lov, som parterne har vedtaget for den eller efter loven i det land, hvor kendelsen er afsagt, jf. voldgiftslovens § 39, stk. 1, nr. 1, litra a.
  - Tvisten efter dansk ret efter sin art ikke kan afgøres ved voldgift, jf. voldgiftslovens 39, stk. 1, nr 2, litra a.
  - Anerkendelsen eller fuldbyrdelsen vil være åbenbart uforenelig med landets retsorden, jf. voldgiftskendelsens § 39, stk. 1, nr. 2, litra b.
- Efter hvilket lands retsregler afgøres det, om voldgiftsklausulen er (u)gyldig iht. CMR-reglerne?
- Kontraktstatuttet for lovvalgsaftalen?
  - Transportaftalens lovvalg?
  - Den angivne voldgiftsrets sædes ret "lex arbitri"?
  - Domstolslandets ret?

Afsender  
(Danmark)

Aftale om CMR-transport af gods fra Danmark til Iran med \_\_\_\_\_  
voldgiftsklausul: "All disputes shall be decided by arbitration in Tehran"

CMR-  
fragtfører

## **Voldgiftklausuler i transportaftaler, der ikke entydigt kan kvalificeres som CMR-transportaftaler (1)**

---

- Multimodale transportaftaler, generelle transportaftaler, transportaftaler med option m.v.
- Usikkerhed / fortolkningstvivil om, hvorvidt CMR-reglerne finder anvendelse f.eks. i tilfælde, hvor transporten helt eller delvist udføres ad vej.
- Risiko for forskellige / modstridende afgørelser af spørgsmålet ved domstolsbehandling ctr. voldgiftsbehandling.
- Kan dette i nogle tilfælde føre til, at en voldgiftsbestemmelse ikke kan anses for gyldig?

## Voldgiftklausuler i transportaftaler, der ikke entydigt kan kvalificeres som CMR-transportaftaler (2)

---

- Eksempel (baseret på U.2008.1638 H): En transportør indgår aftale med en transportkunde om udførelse af lufttransport af varer fra Danmark til Frankrig. Iht. en *option* i transportaftalen er transportøren dog berettiget til at udføre transporten helt eller delvist med andre transportmidler. Transporten fra Billund til Paris udføres ad vej, og der opstår transportskade under denne del af transporten.
- Det fremgår af aftalen, at alle tvister, der udspringer af transportaftalen, skal afgøres ved "*voldgift i Paris iht. fransk ret*".
- Efter dansk ret vil transportkunden kunne vælge at baserer sit erstatningskrav på reglerne i CMR-loven, jf. U.2008.1638 H.
- Det oplyses, at transportkunden efter fransk alene vil kunne basere sit erstatningskrav på bestemmelserne i Montrealkonventionen.
- Transportkunden anlægger en retssag imod transportøren i Danmark og gør gældende, at voldgiftsbestemmelsen er ugyldig iht. CMR-lovens § 42, idet transportkundens erstatningskrav ikke ved voldgiftsbehandling i Paris vil blive pådømt iht. CMR-reglerne.

WSCO



**Tak for opmærksomheden**